

# MERIDIAN SOUTHERN BAPTIST CHURCH

## HỘI-THÁNH TIN-LÀNH BÁP-TÍT VIỆT-NAM

660 S. Third St. El Cajon, CA 92019

Phone: 619. 444 3172

Mục-su PHAN THÁNH BÌNH, Pastor



SỐ 401

"Lời Chúa là ngọn đèn cho chơn tôi.  
ÁNH SÁNG cho đường lối tôi"  
Thi-thiên 119:105

March 12th, 1995. Vol XX. No. 3

SỐ 401 \* Chúa Nhật, ngày 12 tháng 3 năm 1995

### TẠI VÌ

Hai tiếng "tại vì" thật huyền-diệu cho ta một chút an-tâm khi lòng bất an về một lỗi-lầm. Gia-đình đổ vỡ - tại vì. Đời tôi hư-hỏng - tại vì. Làm ăn không khá - tại vì. Dầu cho đốt-nát, khờ-dại đến đâu, chúng ta vẫn tìm được vài cái "tại vì" để biện minh, bào chữa. Cô gái bị cha mẹ rầy, à thì ra:

- Tại vì con heo nên em đeo khúc chuối
- Tại vì con muỗi nên thiếp thả màn loan
- Tại vì chàng nên thiếp chịu đòn oan
- Phụ mẫu mắng nhiếc cũng tại vì chàng mà ra.

Ca dao

Lắm khi phải chịu lụy cũng tại vì cố này hay cố nọ.

- Vì sông nên phải lụy đò
- Vì chiều tối phải lụy cô bán hàng.

Có những cái "tại vì" khiến chúng ta giữ thế bất động trước cảnh dầu sôi lửa bỏng, bất mặt bưng tay làm ngơ trước cảnh khốn-khở của người khác. Song cũng có những cái "tại vì" mà một số người trong chúng ta vui lòng dấn thân, chịu trăm thứ thiệt-thòi vật chất, hành động vững tâm, có khi quyết-liệt.

Biết bao điều thắc-mắc "tại sao?" chỉ được giải đáp bằng hai tiếng "tại vì" bỏ lửng. Tại vì ... ơ ơ, tại vì ... không biết nữa.

Tại sao con người không cánh như chim mà bay lên tận cung hăng, không vì như cá mà lặn lội trên khắp đại dương. Sức mạnh chẳng thể bùng nặng ngàn cân mà vẫn bạt núi lấp sông. Mắt nhìn tầm xa đầu được như chim ưng thể mà thấy cả những tinh cầu xa tít phải tính bằng quang niên. Dầu trí như vậy, lực như vậy, tại sao "lực bất tòng tâm"? Tại sao chúng ta lại đồng tâm trạng với thánh Pha-olô: "Tôi không làm điều lành mình muốn, nhưng làm điều dữ mình không muốn" (Rô-ma 7:19). Điều lành điều tốt chúng ta học biết, chúng ta nói đến, chúng ta đề cao, chúng ta khuyên người, dạy con cái và tự chúng ta cũng lưu tâm. Thế mà chúng ta vẫn "không làm điều lành mình muốn". Điều dữ điều xấu chúng ta học biết, người đời khinh-chê, luật-pháp lên án, ngăm-đe, hậu quả tai-hại, có khi thảm-khốc của nó sờ-sờ trước mắt, thế mà đôi khi chúng ta vẫn muốn "làm điều dữ mình không muốn". Tại sao? - Tại vì ... Có lẽ quý vị chấp nhận học thuyết tiến-hoá của Darwin nên cho rằng "tại vì" cái bản tánh thú còn sót lại trong người chưa "tiến hoá" hết, nên đôi khi hung-dữ như cọp, quanh-co như rắn, liếng-láu như khi, dâm-dục như heo v.v. Hoặc quý vị tin vào "ngiệp" của tiền kiếp. Vợ chồng ngoại tình chẳng qua "tại vì" kiếp trước có duyên-nợ với người đó nên kiếp này phải trả. Khiếp!

Chúng ta "không làm điều lành mình muốn, nhưng làm điều dữ mình không muốn" và rất sợ hậu-quả việc "làm điều dữ mình không muốn" đó. Thôi thì rất nhiều

"tại vì" sao mà chúng ta "không làm điều lành mình muốn". Ngẫm-nghi suy-tư, một số người khám phá "tại vì" cái "tôi", cái "tiểu ngã", cái muốn, cái dục trong tôi. Đường tu mở ra, muốn "làm điều lành mình muốn" trước hết phải "diệt dục", khai trừ cái muốn, cái "thích đủ thứ" trong con người. Một nhà tu đã "ước-vọng không ước-vọng gì cả", đã muốn cái không muốn, để đạt đến cứu-cánh muốn "cực lạc".

Kinh-nghiệm tu-hành, Đức Khổng cho chúng ta biết "chung thân hành thiện, thiện do bất túc, nhất nhật hành ác, ác tự hữu dư" - cả đời làm lành, lành còn chẳng đủ. Một ngày làm ác, ác tự có thừa. "Lành chẳng đủ" cũng đáng tội rồi, nói chi đến ác. "Tại vì" nhân-thể "lành chẳng đủ" mà "ác có thừa". "Tại vì" nhân-thể "lực bất tòng tâm", nên Chúa Cứu thế Jê-sus, Con Đức Chúa Trời phải đến thế-gian để cứu loài người ra khỏi địa vị hư-mất, đời-dời bị hình-phạt trong hóa-ngục tại vì "ác có thừa" đó.

Tại sao Đức Chúa Trời bằng lòng sai Con Ngài, "Đức Chúa Jê-sus Christ đã đến trong thế-gian để cứu-vớt kẻ có tội" (1 Ti-mô-thê 1:15)? Tại vì "Đức Chúa Trời yêu-thương thế-gian, đến nỗi đã ban Con một của Ngài (Chúa Jê-sus), hầu cho hết ai tin Con ấy không bị hư-mất mà được sự sống đời-dời" (Giăng 3:16). "Tại vì" quý vị và tôi mà Chúa Jê-sus, Con Đức Chúa Trời đã giáng-thể làm người, gánh lấy tội-lỗi của hết thầy chúng ta trên thân-thể Ngài, chịu chết trên thập-tự giá đền tội cho chúng ta theo luật công-nghĩa của Đức Chúa Trời đòi hỏi "linh hồn nào phạm tội thì sẽ chết" (Ê-xê-chi-ên 18:4). Chúa Jê-sus sau khi chết đền tội cho cả nhân-loại, Ngài đã sống lại, thăng-thiên về trời, hoàn tất chương trình cứu-rỗi loài người do Đức Chúa Trời hoạch-định.

Trước khi Chúa Jê-sus về trời, Ngài truyền cho các môn đồ Ngài: "Hãy đi khắp thế-gian giảng Tin-Lành (giảng sự cứu-rỗi loài người của Đức Chúa Trời bởi Đức Chúa Jê-sus) cho mọi người. Ai tin và chịu phép báp-têm sẽ được cứu-rỗi; nhưng ai chẳng tin sẽ bị đoán phạt" (Mác 16:15-16).

Suốt hai mươi thế-kỷ, phần đông những người được cứu-rỗi bởi sự tin-nhận Chúa Jê-sus làm Cứu Chúa của mình đã vâng lời Chúa "đi khắp thế-gian giảng Tin-Lành cho mọi người". Tờ Ánh-Sáng là một cách "giảng Tin-Lành cho mọi người" Việt khắp nơi trên thế-giới gần 20 năm, với lòng ước-mong đồng bào ta "khỏi bị đoán-phạt" mà "được cứu rỗi".

Kính thưa quý vị,

Nếu quý vị cảm nhận "lành chưa đủ" mà "ác có thừa", "lực bất tòng tâm", chắc-chắn "bị đoán phạt". Quý vị mong "khỏi bị đoán phạt" mà "được cứu-rỗi", kính mời quý vị tin nhận Chúa Jê-sus làm Cứu Chúa của quý vị, quý vị sẽ hưởng ngay linh-nghiệm của lời Chúa Jê-sus phán hứa: "Ai tin Con (Chúa Jê-sus) thì được sự sống đời-dời", được cứu-rỗi (Giăng 3:36).

Kính thưa quý vị là Cơ-đốc nhân,

Chúng ta được cứu-rỗi "tại vì" có những Cơ-đốc nhân

bằng lòng giảng Tin-lành cho chúng ta. Một số người quen thuộc của chúng ta, đồng bào chúng ta chưa được cứu, "tại vì" chúng ta không nói về Chúa Jê-sus, không nói về sự cứu-rỗi cho họ, "chưa nghe nói về Ngài thì làm thế nào mà tin?" (Rô-ma 10:15).

Quý vị Cơ-đốc nhân đã dự phần tài chánh ủng hộ Ánh Sáng, "tại vì" đồng lòng với Chúa, "muốn cho mọi người được cứu-rỗi" (I Ti-mô-thê 2:4).

Tôi tin nhận Chúa Jê-sus làm Cứu Chúa của tôi "tại vì" tôi muốn được cứu-rỗi. Tôi nói về Chúa Jê-sus cho quý vị, "tại vì" muốn quý vị được cứu-rỗi như tôi.

**PHƯƠNG DANH ĐỘC GIẢ ỦNG-HỘ ÁNH-SÁNG**

- ÔB Dư-phước-Minh - San Francisco, CA 20\$00
- HT Báp-tít Thiên-Ân - Seattle, WA 30\$00
- Cô Tân-Bích - El Cajon, CA 20\$00
- ÔB GS Nguyễn-dân-Bao - Fullerton, CA 10\$00
- VN United Christian Ch. - Los Angeles, CA 50\$00
- HT Tin-Lành V.N. - Akron, OH 40\$00
- Bà Dương-Khiêm - Modesto, CA 10\$00
- ÔB Nguyễn-văn-Đành - Pasadena, CA 50\$00
- Cụ bà Đào-duy-Lạc - Mesquite, TX 140\$00
- Thu-Hương - MD 20\$00
- Cụ Liêu-sử-Kiểm - Garland, TX 20\$00
- GĐ Lê-văn-Quang - San Diego, CA 50\$00
- Ông Cung-bửu-Thắng - Irvine, CA 20\$00
- ÔB Đỗ-Xuân - Harrisburg, PA 20\$00
- Dorcas Bible Class - El cajon, CA 10\$00
- Bà Phan-thanh-Bình - Lakeside, CA 230\$00
- Anh Phan-thanh-Quang - Lakeside, CA 100\$00
- Cô Phan-thanh-Linh - Lakeside, CA 100\$00
- Dr. Đỗ-lê-Minh - CA 10\$00
- HT Báp-tít V.N. - Memphis, TN 10\$00
- ÔB Vũ-văn-Toàn - Lancaster, PA 20\$00
- ÔB MS Nguyễn-v-Phùng - Baton Rouge, LA 5\$00
- Anh Phan-quang-Viên - El Cajon, CA 25\$00
- Cụ Nguyễn-thị-Mỹ - Olympia, WA 10\$00
- ÔB MS Lê-ngọc-Vinh - Aurora, CO 20\$00
- ÔB MS Phan-minh-Ân - N. Plainfield, NJ 10\$00
- Cụ Nguyễn-hùng-Cường - Annandale, VA 10\$00
- Cụ Theresa Nhứt Nguyễn - Mesquite, TX 10\$00
- Bà Bạc-thị-Cúc - El Cajon, CA 5\$00
- Bé Kim-Ngân - El Cajon, CA 2\$00
- Anh Nguyễn-bá-Tuấn - San Diego, CA 100\$00
- HT Báp-tít VN - Ft. Smith, AR 20\$00
- ÔB BS Đỗ-hùng-Phi - San Diego, CA 100\$00

**CHÂN THÀNH CẢM ƠN QUÝ VỊ**

**BÀI HỌC KINH-THÁNH**

- Cuốn 29 MẮC phần I (1:1 - 4:41)
- Cuốn 30 MẮC phần II (5:11 - 7:37)
- Cuốn 31 MẮC phần III (8:1 - 10:22)
- Cuốn 32 MẮC phần IV (10:23 - 12:41) đã phát hành.

Giá mỗi cuốn 4\$00

Mỗi cuốn gồm 12 hay 13 bài. Soạn rất công phu, giải-nghĩa tường-tận, rõ-ràng, dễ hiểu và thấy rõ chân-lý.

**TÌNH YÊU TUYỆT VỜI**

Tình Cha rót mãi vẫn đầy  
 Lòng mang thương-tích những ngày gió sương  
 Chứa lành tay Chứa tình thương  
 Ôn cao sâu ấy vẫn-vương nhớ hoài  
 Nhớ Ngài ngày một ngày hai  
 Quên sâu nhân thế, đậm dài tịch liêu  
 Giác xưa mơ một giấc kiêu  
 Tình tâm ôm một tình yêu tuyệt vời  
 Giê-xu triu-mến lòng tôi  
 Tình Ngài theo sát cuộc đời đắng cay  
 Ngọt-ngào, êm-dịu, mê-say  
 Hương yêu nồng thắm toả bay ngập hồn  
 Trong tình Ngài đã vui chôn  
 Bao nhiêu đục-vọng đau buồn hư-không  
 Lối xưa ngập ngụa bụi hồng  
 Đường nay rạng-rỡ mệnh-mông ánh trời  
 Tình tôi yêu Chúa đây với  
 Tình Ngài sâu thẳm cao vời vô chung.

**Linh-Cương**

**VIÊN THẦN HỌC TIN-LÀNH ÂU CHÂU**

Khoá Phục-Sinh sẽ bắt đầu từ ngày 19-25 tháng 4 năm 1995, tại Freizeitstr der Liebenzeller Gemeinschaft e. V. Reichardtstr 21, 75417 Muhlach-Muhlhausen, Germany. Mục-sư Phan-thanh-Bình được mời dạy 3 môn:

- 1/ Phương-pháp giải Kinh.
- 2/ Ân-tử Thánh-Linh
- 3/ Tình yêu và Hôn-nhân.

\* Xin con cái Chúa cầu thay cho chuyển đi hầu việc Chúa của Mục-sư.

**THÌ-THIỆM**

\* "Từ đầu tháng 2 năm 1995, Hội thánh Tin-Lành Đông Nam Toronto chúng tôi đã sử-dụng 100 tapes bài giảng của Mục-sư như món ăn thuộc linh tại gia-đình cho tín-hữu. Mỗi tín hữu có bản mục-lục bài giảng, khi đến dự nhóm được mượn 2 tapes về nghe, tuần sau đổi lại hai tapes mới. ...."

Mục-sư Nguyễn-chính-Ngũ, Toronto, Canada

\* "Tôi đã đến phòng mạch của BS Đặng-mộng-Lâm, BS cho phép tôi lấy những tờ Ánh-Sáng cũ còn đọng lại. Tôi lấy đem đi phân-phát cho những người quen. Cảm ơn Chúa có nhiều người đọc và đã điện thoại đến tôi cảm-ơn, khen tờ Ánh-sáng hay và đã giúp họ hiểu rõ thêm về đạo Chúa. Trong số ấy có thành phần trí-thức và điện HO mới đến đã tiếp nhận Chúa ....."

Bà Xuân-Hương, Westminster, CA

**GIẢI-BÀY CHÂN-LÝ**

Hơn 100 tapes bài giảng của Mục-sư Phan-thanh-Bình (mỗi tape hai bài giảng) giảng trên 40 chủ-đề, sẵn-sàng gửi đến Hội-thánh hay cá nhân. Quý vị muốn nhận bản danh sách chủ-đề các tapes bài giảng và muốn biết điều-kiện để nhận các tapes. Xin viết thư về MS Bình.



**4 Điều THƯỢNG ĐẾ Muốn Bạn Cần Biết**

**HỘI THÁNH BÁP-TÍT VIỆT NAM SALVATION**  
 2510 N. GLENBROOK DR, GARLAND, TX 75040  
 INFO@SALVATIONVBC.ORG  
 SALVATIONVBC.ORG | FB:/SALVATIONVBC

Nhu Cầu và Sự Bất Lực của Bạn	Sự Ban Cho và Lời Hứa của Thượng Đế
"Vì mọi người đều phạm tội, không đáng hưởng vinh hiển của Thượng Đế." "Vi tiên công của tôi lỗi là sự chết." "Linh hồn nào phạm tội, linh hồn đó sẽ chết." (Kt. Rô-ma 3:23, 6:23, Ê-xê-chi-ên 18:4)	"Khi chúng ta còn là tội nhân thì Chúa Cứu Thế đã chết thay cho chúng ta." "Vi Chúa Cứu Thế đã chết cho tôi lỗi một lần đầy đủ cả ... để đem anh chị em đến với Thượng Đế." (Kt. Rô-ma 5:8, I Phê-rô 3:18)
"Vì không ai nhờ tuân theo luật pháp mà được hòa thuận lại với Thượng Đế cả." "Nhờ ân sủng, anh chị em được cứu rỗi ... không phải do công đức." (Kt. Rô-ma 3:20, Ê-phê-sô 2:8-9)	"Hãy ăn năn và tin nhận Phúc Âm." "Hãy tin Chúa Giê-su, thì ông và cả gia đình ông sẽ được cứu." (Kt. Mác 1:15; Công-vụ 16:31)

Sự sống vĩnh cửu là nhìn biết Cha, Thượng Đế chân thật duy nhất và nhận biết Chúa Cứu Thế Giê-su là Đấng Cha sai đến. (Giăng 17:3)